

INŠTALAČNÁ PRÍRUČKA

VETRANIE

SYSTÉM

Prosím, pred nainštalovaním výrobku prečítajte celú túto príručku.

Inštalačné práce sa musia vykonať v súlade s národnými zákonmi o elektrických zariadeniach a len kvalifikovanými a oprávnenými osobami.

Prosím, po dôkladnom prečítaní tejto príručky si ju ponechajte za účelom nahliadania v budúcnosti.

Komerčná ventilácia

Preklad pôvodného pokynu

TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE

Tu je niekoľko tipov, ktoré vám pomôžu minimalizovať spotrebu energie, keď používate klimatizačné zariadenie.

Váš klimatizačný prístroj môžete používať efektívnejšie podľa pokynov uvedených nižšie:

- Interiér príliš neochladzujte. Môže to byť škodlivé pre vaše zdravie a môže dôjsť k vyššej spotrebe elektriny.
- Keď je klimatizácia v prevádzke, zabráňte prenikaniu slnečného svetla pomocou žalúzií alebo závesov.
- Keď je klimatizácia v prevádzke, udržiavajte dvere a okná tesne uzavreté.
- Upravte smer prúdenia vzduchu vertikálnym alebo horizontálnym smerom, aby mohol vzduch v miestnosti cirkulovať.
- V prípade potreby rýchleho ochladenia alebo zahriatia vnútorného vzduchu zvýšte na krátky čas rýchlosť otáčok ventilátora.
- Vzduchový filter vyčistíte raz za 2 týždne. Prach a nečistoty zhromaždené vo vzduchovom filtri môžu blokovat prúdenie vzduchu alebo oslabiť funkcie chladenia/odvlhčovania.

Pre vlastnú potrebu

Pripevnite príjmový doklad k tejto stránke pre prípad, že potrebujete, aby ste dokázali dátum nákupu alebo na účely záruky.

Tu napíšte číslo modelu a výrobné číslo:

Číslo modelu:

Výrobné číslo:

Nájdete ich na štítku na boku každej jednotky.

Názov obchodného zástupcu:

Dátum zakúpenia:

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín „VAROVANIA“ a „UPOZORNENIA“, ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.



Tento symbol označuje situácie a činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko. Text označený týmto symbolom si dôkladne prečítajte a postupujte podľa pokynov, aby ste týmto rizikám predišli.



VAROVANIE

označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok závažné zranenie alebo smrť.



UPOZORNENIE

označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažné zranenie alebo poškodenie produktu.



VAROVANIE

Inštalácia

- Nepoužívajte chybný istič ani istič s nedostatočným menovitým prúdom. Toto zariadenie vždy zapojte do samostatného obvodu.
 - Hrozí požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- V prípade potreby elektrických opráv sa obráťte na distribútora, predajcu, kvalifikovaného elektrikára alebo autorizované servisné stredisko.
 - Produkt nerozoberajte ani neopravujte. Hrozí požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Výrobok vždy uzemnite.
 - Hrozí požiar alebo zásah elektrickým prúdom.

- Dôkladne nainštalujte panel a kryt riadiacej jednotky.
 - Hrozí požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Vždy nainštalujte vyhradený obvod a istič.
 - Nesprávne zapojenie alebo inštalácia môže spôsobiť požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Použite istič alebo poistku so správnymi menovitými parametrami.
 - Hrozí požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Napájací kábel neupravujte ani nepredlžujte.
 - Hrozí požiar alebo zásah elektrickým prúdom.
- Neinštalujte, neodstraňujte ani opakovane nemontujte jednotku sami (zákazník).
 - Hrozí požiar, zásah elektrickým prúdom, výbuch alebo poranenie.
- Pri vybalení a inštalácii výrobku buďte opatrní.
 - Ostré hrany by mohli spôsobiť poranenie.
- Ventilátor je potrebné inštalovať tak, aby bola vrtuľa umiestnená viac ako 2.3 metra nad podlahou.
- Pri inštalácii vždy kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko.
 - Hrozí požiar, zásah elektrickým prúdom, výbuch alebo poranenie.
- Výrobok neinštalujte na chybný inštalačný podstavec.
 - Môže spôsobiť zranenie, úraz alebo poškodenie produktu.
- Nenechajte výrobok bežať dlhú dobu, keď je vlhkosť veľmi vysoká a dvere alebo okno zostali otvorené.
 - Vlhkosť môže kondenzovať a zvlhnúť alebo poškodiť nábytok.
- Pri opakovanej inštalácii už nainštalovaného výrobku vždy kontaktujte predajcu alebo autorizované servisné stredisko.
 - Hrozí požiar, zásah elektrickým prúdom, výbuch alebo poranenie.

- Neotvárajte kryt údržby na hlavnom tele počas prevádzky.
 - V opačnom prípade môže spôsobiť elektrický šok.
- Vonkajší otvor na odsávanie vzduchu používajte s nainštalovanou sieťou, aby nemohli dovnútra vletieť vtáky.
 - Šetrne odstráňte cudzie predmety, ako vtáčie hniezda. V opačnom prípade môžu spôsobiť nedostatok kyslíka v interiéri.
- Prívod vzduchu nainštalujte na mieste, na ktorom sa môže nasávať znečistený vzduch.
 - Môže to spôsobiť vážne úrazy, vrátane udusenia nasatými škodlivými plynmi (CO atď.)
- Tento výrobok neinštalujte v chladiacom sklade, vo vyhrievanom bazéne alebo na inom mieste, kde sa teplota a vlhkosť výrazne líšia.
 - Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom a poruchy.
- Tento výrobok inštalujte v prostredí s teplotou od -10°C do $+45^{\circ}\text{C}$ a relatívnou vlhkosťou nižšou ako 80 %. Ak sa očakáva kondenzácia, ohrejte vonkajší vzduch pomocou ohrievača potrubia a pod.
- Tento výrobok inštalujte v prostrediach, kde prívod vonkajšieho vzduchu spĺňa nasledujúce podmienky: rozsah teploty je od -15°C do $+40^{\circ}\text{C}$ a relatívna vlhkosť je maximálne 80 %.
- Na pripojenie svorkovnice použite určené elektrické vodiče a bezpečne ich pripojte tak, aby sa neodpojili.
 - Nezabezpečenie správneho pripojenia môže spôsobiť požiar.
- Pri prechode kovových potrubí cez drevené budovy obložené kovovými latami, drôtenými latami alebo plechom musia byť tieto potrubia inštalované tak, aby nedošlo k ich elektrickému kontaktu s kovovými latami, drôtenými latami alebo plechmi.
 - Únik prúdu môže spôsobiť vznietenie.
- Prostriedky na odpojenie zariadenia musia byť začlenené do pevnej elektrickej inštalácie v súlade s pravidlami zapojenia.

Prevádzka

- Ak sa výrobok dostane do kontaktu s vodou (zaplaví ho alebo sa do nej ponorí), kontaktujte autorizované servisné stredisko.
 - Hrozí riziko požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa príslušného obvodu ani ističa mokrými rukami.
 - Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, vytiahnite zástrčku napájacej šnúry zo zásuvky alebo vypnite istič.
 - Je tu nebezpečenstvo poškodenia alebo poruchy výrobku, prípadne neúmyselného spustenia.
- V prípade úniku horľavého plynu ho vypnite a otvorte okno, aby sa priestor vyvetral a až potom výrobok zapnite.
 - Nepoužívajte telefón ani vypínače nezapínajte a nevypínajte. Je tu nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do výrobku.
 - Existuje riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poškodenia výrobku.
- Pri čistení alebo údržbe výrobku vypnite istič.
 - Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vonkajšie potrubia musia byť od ventilačnej jednotky naklonené so sklonom (1/30 alebo viac) smerom nadol k vonkajšiemu priestoru a riadne izolované.
 - Vniknutie dažďovej vody môže spôsobiť únik elektrickej energie, požiar alebo poškodenie majetku domácnosti.
- Pri inštalácii je potrebné používať rukavice.
 - Hrozí riziko zranenia.

UPOZORNENIE

Inštalácia

- Uzemňovací vodič nepripájajte k okennému rámu ani k vodovodnému kohútiku.
 - Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Výrobok neinštalujte na mieste s väčším množstvom dymu a oleja, ako je kuchyňa alebo továreň.
 - V opačnom prípade môže olej priľnúť k filtru alebo výmenníku tepla a spôsobiť problémy.
- Výrobok nainštalujte v priestore izolovanom od vonkajšieho vzduchu.
 - V prípade inštalácie výrobku mimo izolovanej vrstvy dochádza v zime k roseniu vo vnútri hlavného tela. A to spôsobí zásah elektrickým prúdom alebo padanie kondenzovanej vody.
- Pri inštalácii výrobku ho udržiajte vo vodorovnej polohe.
 - Zabráňte vibráciám alebo úniku vody.
- Na zdvíhanie a prepravu výrobku sú potrebné minimálne dve osoby.
 - Zabráňte tomu, aby došlo k zraneniu osôb.
- Výrobok neinštalujte na miesto, kde by mohol byť priamo vystavený morskému vzduchu (soľnej hmle).
 - Môže to spôsobiť koróziu výrobku. Korózia, zvlášť na kondenzátore a rebrách výparníka, by mohla spôsobiť nefunkčnosť výrobku alebo neefektívnu prevádzku.
- Výrobok neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde hrozí riziko výbuchu.
 - Mohlo by dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- (Iba Austrália) Tento výrobok musí nainštalovať profesionálny inštalačný technik.

- Po inštalácii výrobku v priestoroch zákazníka úplne odstráňte všetky obaly výrobku (vrátane všetkých obalových materiálov z expandovaného alebo lisovaného plastu) a tieto obaly zodpovedne recyklujte alebo zlikvidujte. Žiadne obaly z expandovaného plastu nevyhadzujte do koša v domácnosti.

Prevádzka

- Na čistenie používajte jemnú handričku. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, vosk alebo riedidlo atď.
 - Mohlo by dôjsť k znehodnoteniu farby alebo povrchu výrobku.
- Pravidelne čistite filter a výmenník tepla a pri čistení používajte rukavice.
 - Priľnutie množstva prachu môže spôsobiť zhoršenie objemu vzduchu.
- Výrobok nepoužívajte na špeciálne účely ako je konzervovanie potravín, umeleckých diel atď. Ide o spotrebiteľský ventilátor, nie presný chladiaci systém.
 - Je tu nebezpečenstvo poškodenia alebo straty majetku.
- Neblokujte prívod ani vývod vzduchu.
 - Môže to zapríčiniť poruchu výrobku.
- Pri odstraňovaní vzduchového filtra sa nedotýkajte kovových častí.
 - Je tu nebezpečenstvo zranenia osôb.

OBSAH

2 TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE

3 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

10 ÚVOD

- 10 Normy pre model
- 11 Príprava na prevádzku
- 11 Služba
- 11 Bezpečnostné opatrenia pri inštalácii Wi-Fi modemu
- 12 Schéma rozmerov prvkov

14 INŠTALÁCIA

- 14 Inštalačná mapa
- 16 Inštalácia hlavného tela
- 17 Pripojenie potrubia
- 18 Spôsob pripojenia napájacieho kábla
- 21 Ako sa pripája diaľkový ovládač (príslušenstvo)
- 22 Ako sa používa funkcia alarmu kontroly filtra podľa upchatia filtra
- 23 Skupinové ovládanie
- 24 Ako sa pripája diaľkový ovládač
- 24 Ako sa súčasne pripája suchý kontakt a PI485
- 25 Inštalačné nastavenie – ako sa dá prejsť do režimu inštalačného nastavenia (Štandardné II)
- 27 Model príslušenstva (Štandardné III)

28 TESTOVACIA PREVÁDZKA

- 30 V prípade zistenia problému pri testovacej prevádzke
- 30 Emisie hluku prenášaného vzduchom

31 KÓD CHYBY

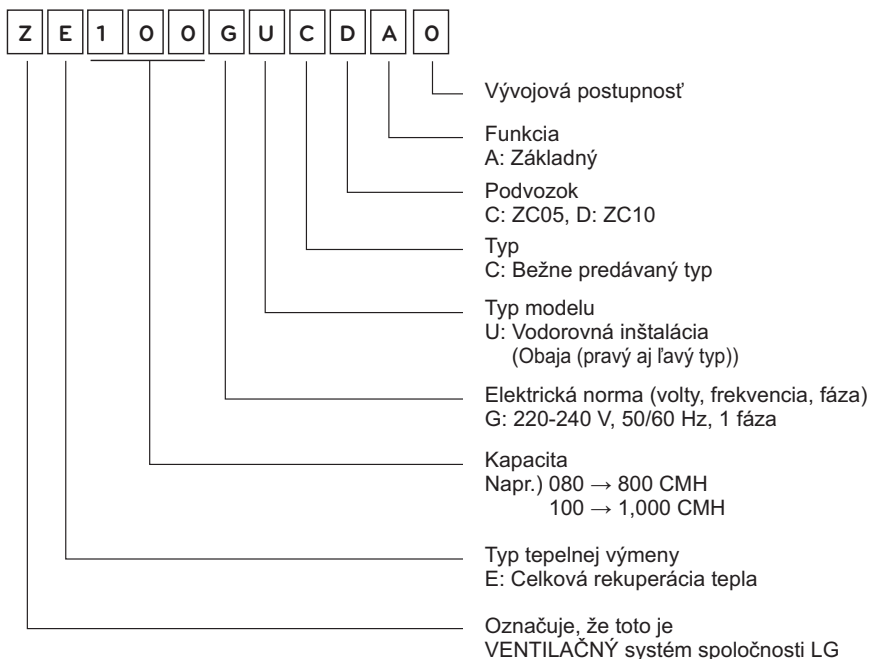
33 ZVLÁDANIE

- 33 Čistenie a skladovanie

34 NA ZÁKLADE INŠTALÁCIE MOTORIZOVANEJ KLAPKY (MD)

ÚVOD

Normy pre model



Príprava na prevádzku

- Pri inštalácii kontaktujte špecialistu na inštaláciu.
- Napájací kábel riadne pripojte.
- Použite príslušný obvod.
- Nepoužívajte predlžovací kábel.
- Prevádzku nespúšťajte/nezastavujte pripojením/odpojením napájacieho kábla.
- Poškodený napájací kábel musí vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Služba

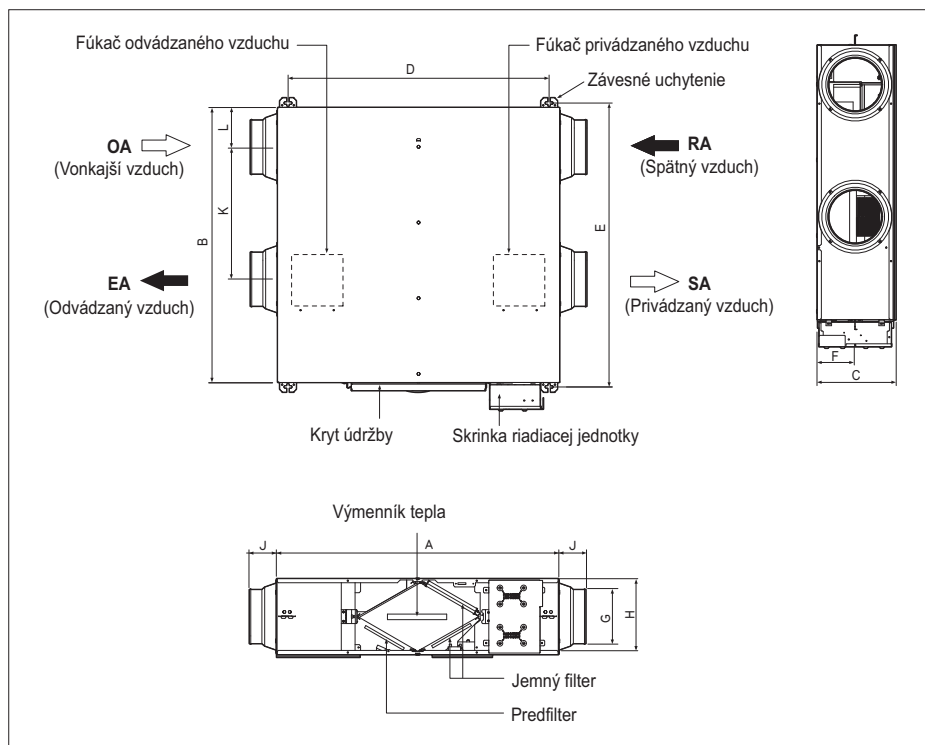
- V prípade potreby opravy alebo údržby kontaktujte svojho autorizovaného servisného predajcu.
- Zariadenie sa musí počas servisu a pri výmene dielov odpojiť od zdroja energie.

Bezpečnostné opatrenia pri inštalácii Wi-Fi modemu

- Mal by ho nainštalovať špecialista na inštaláciu.
- Bezdrôtový smerovač musí byť nainštalovaný vo vzdialenosti do 10 m.
- Nainštalujte v priestore bez elektromagnetického rušenia (EMI). Môže to spôsobiť poruchu výrobku.
- Ak je medzi Wi-Fi modemom a bezdrôtovým prístupovým bodom stena alebo prekážka, komunikácia nemusí byť plynulá.
- Ak je pripevnený k oceľovej konštrukcii, ako je H-nosník, oceľová doska, skrinka vnútornej jednotky atď., komunikácia nemusí byť plynulá.
- Podľa situácie pri inštalácii použite 10 m predlžovací kábel (predáva sa samostatne), ale nepripájajte dodatočný presahujúci 10 m.
- Nainštalujte na miesto vzdialené minimálne 1 cm od kovového panela.

Schéma rozmerov prvkov

■ 500 CMH



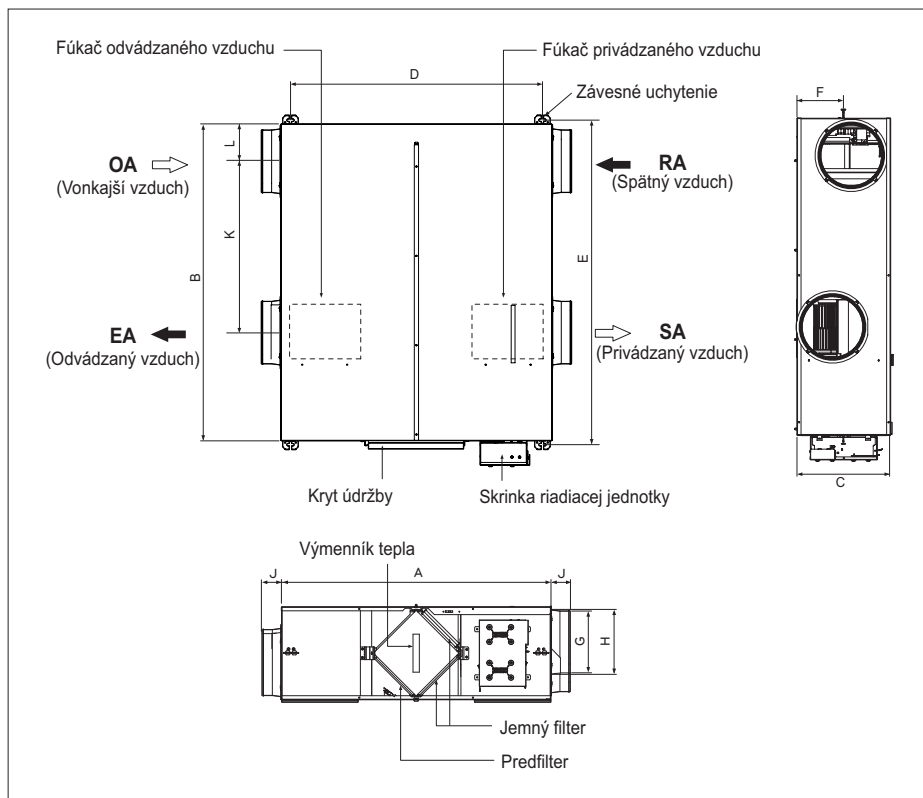
Jednotka: mm

Kapacita	Obrázok			Rozstup závesného uchytenia			Menovitý priemer	Pripojovacia príruha potrubia			Sklon potrubia		Hmotnosť
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
500 CMH	1 014	988	273	939	1 020	137	200	194	240	99	475	142	41.7

※ Pre údržbu je potrebné zabezpečiť dostatočný priestor nad rámec rozmerov popísaných v servise výrobku.

※ Pri obrátenej inštalácii produktu berte do úvahy, že produkt bude pri pohľade z kontrolného otvoru hore nohami, doľava a doprava.

■ 800 / 1 000 CMH



Jednotka: mm

Kapacita	Obrázok			Rozstup závesného uchytenia			Menovitý priemer	Pripojovacia prírubá potrubia			Sklon potrubia		Hmotnosť
	A	B	C	D	E	F		G	H	J	K	L	
800 CMH 1 000 CMH	1 062	1 240	365	987	1 271	183	250	244	254	77	671	146	54.4

※ Pre údržbu je potrebné zabezpečiť dostatočný priestor nad rámec rozmerov popísaných v servise výrobu.

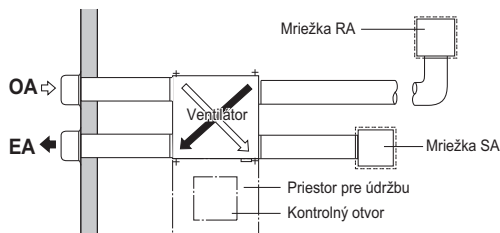
※ Pri obrátenej inštalácii produktu berte do úvahy, že produkt bude pri pohľade z kontrolného otvoru hore nohami, doľava a doprava.

INŠTALÁCIA

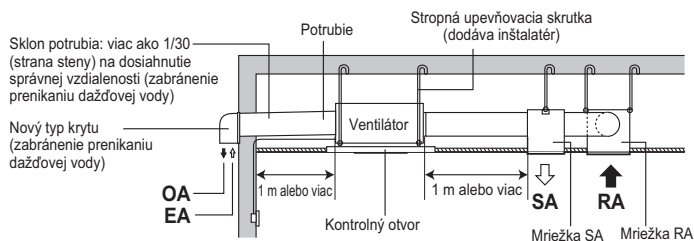
Inštalačná mapa

■ 500 / 800 / 1 000 CMH

Obrázok roviny

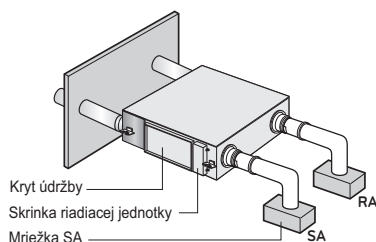


Pohľad spredu

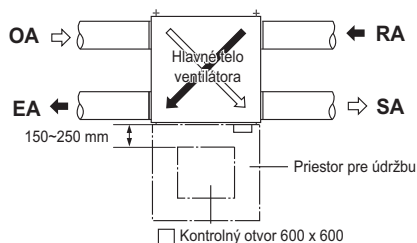


※ Ak nie je zabezpečená povrchová úprava stropu, inštalačná výška výrobku musí byť minimálne 1,8 m.

Trojrozmerné zobrazenie



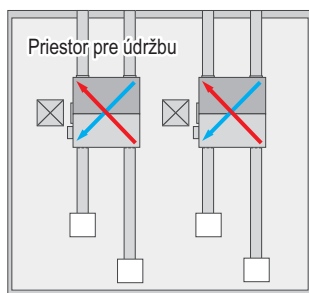
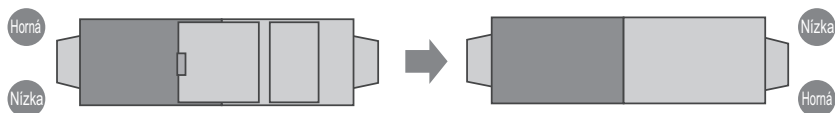
Inštalácia krytu údržby



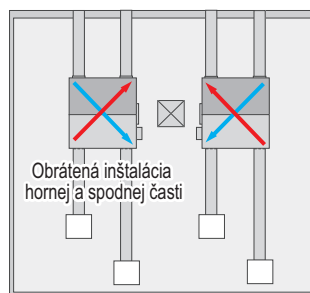
Reverzibilná inštalácia (hore/dole)

Táto jednotka podporuje reverzibilnú inštaláciu (hore/dole).

Pri inštalácii dvoch jednotiek v rovnakej orientácii sú potrebné dva servisné priestory. Ak je jedna jednotka nainštalovaná v obrátenej orientácii (hore/dole), je potrebný iba jeden servisný priestor. Tento návod je založený na štandardnej orientácii inštalácie. V prípade obrátenej inštalácie sú smer prúdenia vzduchu a prístup pre údržbu obrátené.



Inštalácia 2 jednotiek

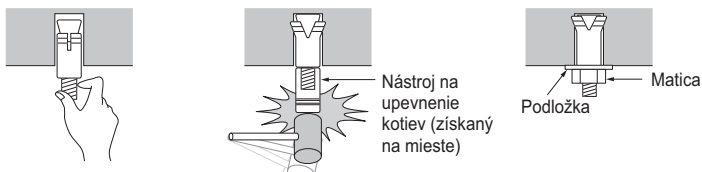


Protiahlá inštalácia hornej a dolnej časti jednej jednotky

Inštalácia hlavného tela

Montáž podložky, matice

- 1 Určte miesto na pripevnenie stropných upevňovacích skrutiek k stropu. (Určite miesta vŕtania podľa inštaláčnych rozmerov na výkrese vonkajších rozmerov.)
- 2 Pomocou vŕtačky s priemerom 14.5 mm vyvŕtajte štyri zvislé otvory s hĺbkou 40 mm na mieste, kde sa pripevnia stropné upevňovacie skrutky. (Stropné skrutky nainštalujte pevne, aby vydržali viac ako 4-násobok hmotnosti výrobku.)
- 3 Vložte upevňovacie kotvy do 4 otvorov na pripevnenie stropných upevňovacích skrutiek a kladivom udiarajte na spodnú časť nástroja na upevnenie kotiev (získaného na mieste), aby ste upevňovacie kotvy pevne upevnili do stropu.
- 4 Zmontujte komponenty stropných upevňovacích skrutiek podľa obrázka.

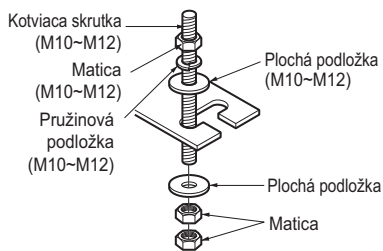


Bežne predávané stropné upevňovacie skrutky (M10 – M12):

Ako je znázornené na obrázku vľavo, maticu s vonkajším priemerom 21 mm alebo viac upevnite na bežne predávanú podložku M10 a maticu s vonkajším priemerom 24 mm alebo viac na bežne predávanú podložku M12.

POZNÁMKA

- Stropnú upevňovaciu skrutku upevnite maximálne 50 mm pod stropnou upevňovacou konzolou.
- Bez ohľadu na smer inštalácie skontrolujte, či je podložka umiestnená vo vnútri závesnej konzoly.
- Nižšie uvedené diely si kúpte lokálne.
 - Kotviaca skrutka: M10 ~ M12
 - Matica: M10 ~ M12
 - Pružinová podložka: M10 ~ M12
 - Plochá podložka: M10 ~ M12



! UPOZORNENIE

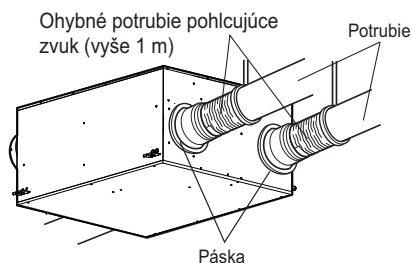
- Matice a skrutky pevne utiahnite, aby výrobok nespadol.
- Pri inštalácii použite výťah na zdvihnutie výrobku, aby ste zabránili jeho nakláňaniu.
- Pri inštalácii výrobku v opačnom smere vezmite do úvahy, že výrobok bude prevrátený, a pri pohľade z kontrolného priezoru budú ľavá a pravá strana opačne.

Pripojenie potrubia

Po bezpečnom pripojení potrubia k pripojovacej prírubе potrubia ho omotajte bežne predávanou hliníkovou páskou, aby nemohol unikáť vzduch.

Potrubie zo stropu upravte tak, aby na hlavné telo ventilačného systému nepôsobila žiadna sila.

Vo vonkajšom prostredí vždy používajte dve potrubia s tepelno-izolačným materiálom, aby ste zabránili roseniu.

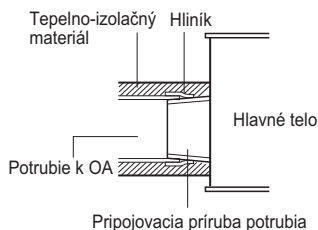


UPOZORNENIE

- Pri teplote o $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ nižšej ako okolitá teplota, keď je ventilácia nainštalovaná v ekvivalentnom priestore vo vonkajšom prostredí a vo vonkajšom prostredí, čo môže spôsobiť kondenzáciu, musíte nainštalovať odvodňovacie zariadenia (nádoby na odtok) a MD (motorizovanú klapku) na potrubí SA/RA.

UPOZORNENIE

- Pred pripojením potrubia skontrolujte, či sa v potrubí nenachádzajú žiadne cudzie materiály (papier, vinyl, atď.) alebo prášok z rezania.
- Dávajte pozor, aby pri pripájaní potrubia nedošlo k nárazu na dosku tlmíča v hlavnom tele.
- Odporúča sa vykonať adiabatickú úpravu aj rúry potrubia na vnútornej strane, kde sa očakáva okolitá teplota vyššia ako teplota v miestnosti, keď je hlavné telo ventilačného systému určené na chladenie v lete.
- Dávajte pozor, aby sa práca nevykonávala tak, ako na obrázku vľavo. Mohlo by to spôsobiť zníženie objemu vzduchu alebo abnormálny hluk.



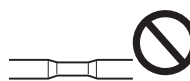
Rýchle ohnutie



Nadmerné ohnutie



Ohnutie príliš blízko k výstupu



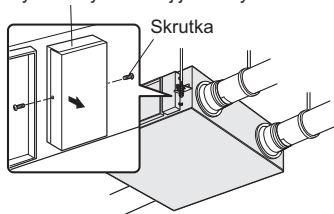
Rýchle zmenšenie priemeru potrubia

Spôsob pripojenia napájacieho kábla

Uvoľnite dve skrutky a potom otvorte kryt skrinky riadiacej jednotky

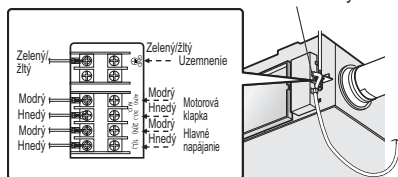
- Podľa nižšie uvedenej schémy zapojenia presne pripojte hlavné napájacie káble do svorkovnice.
- Pri inštalácii v opačnom smere bude schéma zapojenia prevrátená, ľavá a pravá strana budú opačne, preto pri pripájaní napájacích káblov zohľadnite tieto skutočnosti.

Kryt skrinky riadiacej jednotky



Skrutka

Svorka na mechanické zaistenie šnúry



Preventívne opatrenia pri ťažovaní napájacích káblov

Na pripojenie k napájacej svorkovnici použite okrúhle tlakové svorky.



! UPOZORNENIE

- Napájacia šnúra pripojená k jednotke by sa mala vybrať podľa nasledujúcich technických údajov.

! VAROVANIE

- Uzemňovacie vodiče vnútornej jednotky sú potrebné v rámci prevencie zásahu elektrickým prúdom pri prúdovom zvide, poruche komunikácie pôsobením hluku a prúdovom zvide motora (bez pripojenia na potrubie).

Preventívne opatrenia

1. Dodržiavajte kódex stanovený vládnymi agentúrami pre technické normy a usmernenia elektrotechnických spoločností čo sa týka predpisov pre elektrické zariadenia a elektrické vedenia.

VAROVANIE

- Elektrikárske práce s použitím špeciálnych obvodov by mal vykonávať kvalifikovaný elektrotechnik v súlade s príslušnými predpismi a týmto návodom na inštaláciu. Nedostatočná kapacita napájacieho obvodu alebo akákoľvek porucha môže spôsobiť úrazy elektrickým prúdom alebo požiar.

2. Napájacie káble a komunikačné linky musia byť oddelené, aby sa zabránilo ovplyvneniu komunikačných liniek elektrickým šumom z napájacích káblov.
(Neumiestnite ich tak, aby prechádzali tým istým kanálom.)
3. Pri inštalácii výrobku dbajte na to, aby ste použili určené uzemnenie.

VAROVANIE

- Nezabudnite použiť uzemnenie. Uzemňovací vodič nepripájajte k plynovému potrubiu, vodovodnému potrubiu, bleskozvodu ani inému uzemňovaciemu vodiču pre pevné linky. Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť úrazy elektrickým prúdom.

4. Nikdy nepripájajte sieťové napájanie k svorkovnici komunikačnej linky. Ak sa elektrické komponenty pripoja nesprávne, vypália sa.
5. Ako komunikačnú linku použite 2-žilový tienený kábel.
Ak je jeden tienený kábel pripojený k inému systému, príjem a odosielanie komunikácie sa zhorší a dôjde k abnormálnej prevádzke.

VAROVANIE

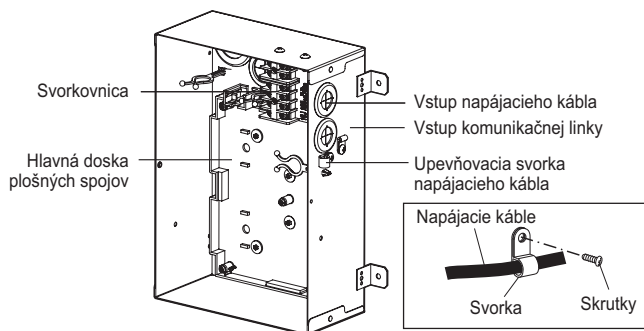
- Použite 2-žilový tienený kábel.
- Uistite sa, že vodiče nie sú rovnobežné s napájacím vedením.
- Nepoužívajte viac liniek.

Špecifikácie elektroinštalácie

Kapacita	Fáza	H07RN-F, [mm ²] × žily
250~1 000 CMH	1	2.5 x 3C
1 500~2 000 CMH		

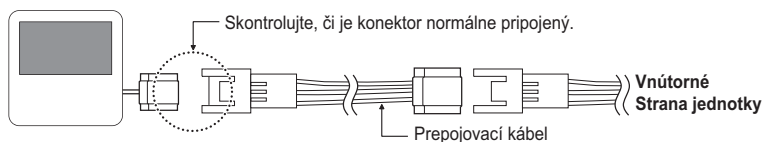
Po zasunutí napájacích káblov do priechodky ich dostatočne zasuňte do svorkovnice a pripojte.

- Napájacie káble zaistíte svorkou kábla.
- Uistite sa, že sa napájacie káble pri potiahnutí neodpoja.



Ako sa pripája diaľkový ovládač (príslušenstvo)

Prepojte vnútornú jednotku a diaľkový ovládač pomocou prepojovacieho kábla.



Ak je vzdialenosť medzi káblovým diaľkovým ovládačom a vnútornou jednotkou väčšia ako 10 m, použite predlžovací kábel. (PZCWRC1)

! UPOZORNENIE

Pri inštalácii káblového diaľkového ovládača ho nevložte do steny. (Môže to spôsobiť poškodenie snímača teploty.)

Neinštalujte kábel dĺžky 50 m alebo viac. (Môže to spôsobiť chybu komunikácie.)

- Pri inštalácii predlžovacieho kábla skontrolujte smer pripojenia konektora na strane diaľkového ovládača a na strane výrobku, či je správne nainštalovaný.
- Ak predlžovací kábel nainštalujete opačným smerom, konektor sa nepripojí.
- Špecifikácia predlžovacieho kábla: 2547 1007 22# 2 žily 3 tienenie 5 alebo vyššie.

! VAROVANIE

- Skôr ako budete pokračovať s elektroinštaláciou príslušenstva sa uistite, že ste vyplí napájanie.

Ako sa používa funkcia alarmu kontroly filtra podľa upchatia filtra

■ 500 / 800 / 1 000 CMH

- Ak chcete povoliť funkciu alarmu kontroly filtra, v inštalačných nastaveniach na diaľkovom ovládači musíte nastaviť „testovaciu prevádzku“.
- Po dokončení testovacej prevádzky sa výrobok vypne.
- Počas testovacej prevádzky diaľkový ovládač nevypne napájanie.
- Počas testovacej prevádzky sa môže vyskytnúť hluk spôsobený zmenou prevádzkového režimu, nejde však o chybu výrobku.
- Pred testovacou prevádzkou skontrolujte znečistenie filtra.
- S výnimkou menovitého napätia (220 ~ 240 V) môže byť detegované nesprávne.
- Môže to byť ovplyvnené vonkajším prostredím, nejde však o chybu výrobku.



UPOZORNENIE

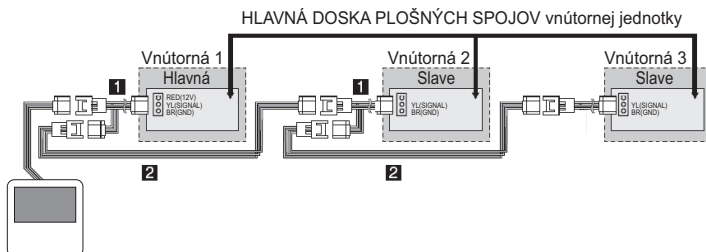
- Ak sa nepoužije funkcia testovacej prevádzky, nedá sa použiť funkcia alarmu kontroly filtra.
- Testovacia prevádzka sa musí vykonať po testovaní, nastavení a vyvážení (T.A.B) a po výmene filtra a dosky plošných spojov.

- Niektoré kategórie ponuky sa nemusia zobrazit' v závislosti od funkcie výrobku, alebo môže byť názov ponuky odlišný.
- Ďalšie podrobnosti nájdete v príručke k diaľkovému ovládaču.

Skupinové ovládanie

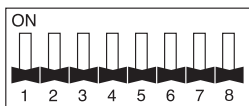
V prípade pripojenia viac ako dvoch klimatizačných zariadení k jednému diaľkovému ovládaniu, ich, prosím, zapojte, ako je uvedené.

- Ak nejde o vnútornú jednotku s komunikáciou udalostí, nastavte jednotku ako slave (pomocnú).
- Komunikáciu udalostí skontrolujte pomocou príručky k výrobku.

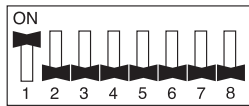


Pri ovládaní viacerých vnútorných jednotiek s funkciou komunikácie udalostí jedným diaľkovým ovládaním musíte nastaviť prepínače primárne/sekundárne vnútorných jednotiek.

- Vnútorné jednotky, konfigurácia Master (Hlavný)/Slave (Pomocný) výrobku po dokončení vypnutia vnútornej jednotky a následného zapnutia napájania po 1 minúte od prihlásenia.
- V prípade stropnej kazety a skupiny výrobkov pripojených na vzduchovody nastavte prepínače vnútorných PCB.
- Pre nástenný typ a stojací typ výrobku zmeňte nastavenie Master (Hlavný)/Slave (Pomocný) pomocou bezdrôtového diaľkového ovládača. (Podrobné informácie nájdete v príručke k bezdrôtovému diaľkovému ovládaniu.)



Spínač č.1 Vyp.: Master (Hlavný)
(Predvolené nastavenie z výroby)



Spínač č.1 Zap.: Slave (Pomocný)

VAROVANIE

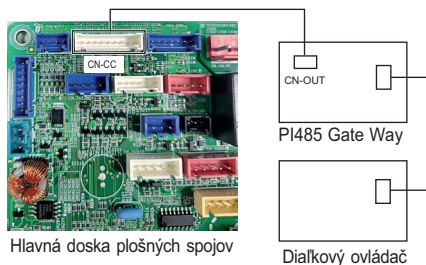
- Pri inštalácii 2 diaľkových ovládačov k jednej vnútornej jednotke s funkciou komunikácie udalostí nastavte Master (Hlavný)/Slave (Pomocný) diaľkového ovládača. (Pozrite nastavenie diaľkového ovládania ako primárne/sekundárne.)
- Pri ovládaní skupiny môžu byť obmedzené niektoré funkcie s výnimkou základného nastavenia prevádzky, úrovne min/stred/max ventilátora, nastavenia zámku diaľkového ovládača a nastavenia času.
- Uzemnenie je potrebné, aby sa predišlo úrazom elektrickým prúdom, poruchám komunikácie v dôsledku hlukových efektov, a úniku prúdu motora.

UPOZORNENIE

- Ak zmeníte prepínač možností, musíte znova povoliť napájanie.
- Iba prepínač OP1 hlavnej dosky plošných spojov, ktorý komunikuje s káblovým diaľkovým ovládačom, by mal byť nastavený na „Vyp“ a zvyšok by mal byť nastavený na „Zap“, aby sa predišlo chybám.

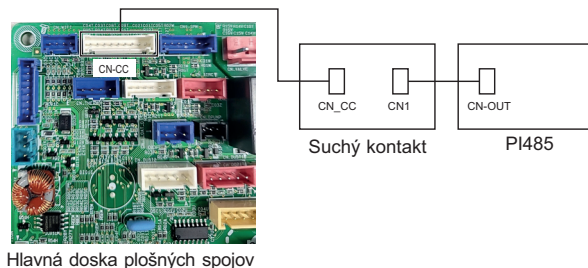
Ako sa pripája diaľkový ovládač

- 1 Prepojte bránu PI485 (CN-OUT) a hlavnú dosku plošných spojov (CN-CC).
- 2 Pri pripájaní centrálného ovládača nie je potrebné nastavenie prepínača možností pre hlavnú dosku plošných spojov.
- 3 Pri pripájaní centrálného ovládača nastavte prepínače možností „oP3“ a „oP4“ PI485 na ZAP.



Ako sa súčasne pripája suchý kontakt a PI485

- 1 Prepojte hlavnú dosku plošných spojov (CN_CC) a suchý kontakt (CN_CC).
- 2 Prepojte PI485 (CN-OUT) a suchý kontakt (CN1).



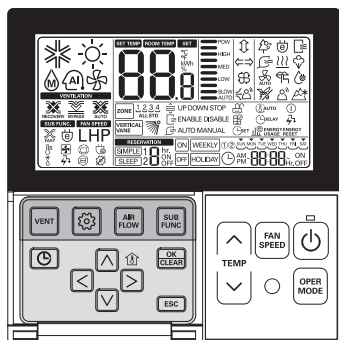
- Príslušný obsah platí v prípade, keď sa suchý kontakt a PI485 zakúpi samostatne.
- Kupované modely suchého kontaktu nie je možné pripojiť súčasne.
- Ďalšie informácie nájdete na výtlačku priloženom k samostatne predávaným položkám.

Inšalačné nastavenie – ako sa dá prejsť do režimu inšalačného nastavenia (Štandardné II)

! UPOZORNENIE

Režim inšalačného nastavenia je určený na nastavenie podrobnej funkcie diaľkového ovládača. Ak režim inšalačného nastavenia nie je nastavený správne, môže to spôsobiť problémy s výrobkom, zranenie používateľa alebo poškodenie majetku.

Musí ho nastaviť certifikovaný inštalátor a každá inštalácia alebo zmena, ktorú vykoná necertifikovaná osoba, by mala byť zodpovedná za výsledky. V takom prípade nie je možné poskytnúť bezplatný servis.



1 Ak stlačíte tlačidlo  na 3 sekundy, prejde do režimu nastavenia nastavovača diaľkového ovládača.

- Pri jednom krátkom stlačení prejde do režimu nastavenia používateľa. Pre istotu stlačte dlhšie ako na 3 sekundy.

2 Keď na začiatku prejdete do režimu nastavenia, v spodnej časti LCD displeja sa zobrazí kód funkcie.

0101

Kód funkcie Hodnota

- Niektoré kategórie ponuky sa nemusia zobraziť v závislosti od funkcie výrobku, alebo môže byť názov ponuky odlišný.

Tabuľka kódov inštalačného nastavenia

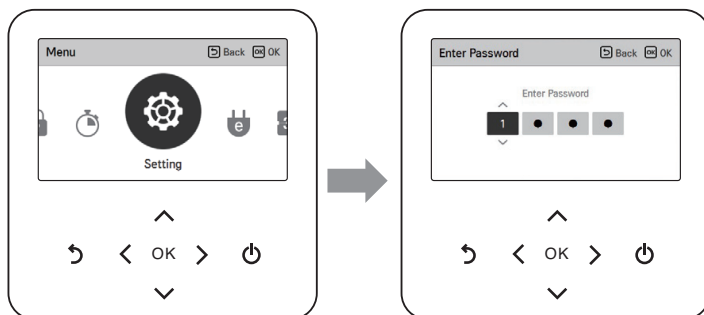
Výrobok na všeobecnú ventiláciu

Číselný údaj	Funkcia	Kód	Hodnota
1	Testovacia prevádzka	01	01: Nastavenie testovacej prevádzky
2	Nastavenie adresy	02	00 ~ FF: Adresa centrálného ovládania
3	SA (privádzaný vzduch) ESP	03	<Úroveň ESP> <Hodnota ESP> <Príklad> 01: Nízka 02: Vysoká 03: Super vysoká 0~255 0301 15₅ Kód funkcie Krok ESP Hodnota ESP
4	EA (odvádzaný vzduch) ESP	04	
5	Smer výrobku	05	01: Normálny 02: Opačný
6	Priorita rýchleho osvieženia	06	01: Najprv privádzaný vzduch 02: Najprv odvádzaný vzduch
7	Nastavenie Master (Hlavný)	07	00: Slave (Pomocný) 01: Master (Hlavný)
8	Suchý kontakt	09	00: Automatické vypnutie 01: Automatické zapnutie
9	Uvoľnenie 3-minútového oneskorenia	10	01: Nastaviť
10	Testovacia prevádzka stavu zóny	11	01: Premenná 02: Pevná

※ Niektorý obsah sa nemusí zobrazíť v závislosti od funkcie výrobku

Model príslušenstva (Štandardné III)

- Na obrazovke ponuky stlačením tlačidla [<, > (doľava/doprava)] vyberte kategóriu nastavenia a stlačením tlačidla [> (hore)] na 3 sekundy prejdite na obrazovku zadávania hesla pre inštalačné nastavenie.
- Zadáajte heslo a stlačením tlačidla [OK] prejdite do zoznamu inštalačného nastavenia.



※ Heslo inštalačného nastavenia

Hlavná obrazovka → ponuka → nastavenie → servis → informácie o verzii RMC → Verzia SW

Príklad) Verzia SW : 1.00.1 a

Vo vyššie uvedenom prípade je heslo 1001.

- Niektoré kategórie ponuky sa nemusia zobraziť v závislosti od funkcie výrobku, alebo môže byť názov ponuky odlišný.
- Ďalšie podrobnosti nájdete v príručke k diaľkovému ovládaču.

! UPOZORNENIE

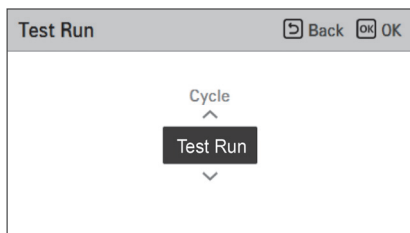
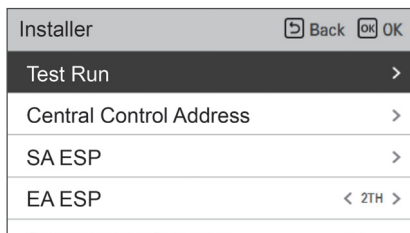
- Režim inštalačného nastavenia je režim pre nastavenie podrobných funkcií diaľkového ovládača.
- Pri nesprávnom nastavení režimu inštalačného nastavenia môže dôjsť k poruche výrobku, zraneniu používateľa alebo poškodeniu majetku.
- Mal by ho nastaviť iba odborník na inštaláciu, ktorý je držiteľom inštalačnej licencie. Za akékoľvek problémy, ktoré vzniknú pri svojoľnej inštalácii alebo úprave osobou bez inštalačnej licencie, zodpovedá inštalatér, a v takýchto prípadoch spoločnosť LGE neposkytuje bezplatný servis.

TESTOVACIA PREVÁDZKA

Na skúšobnú prevádzku použite diaľkový ovládač Standard III.

Káblový diaľkový ovládač – Štandardné III

- V zozname inštalačných nastavení vyberte položku nastavenia testovacej prevádzky a stlačením tlačidla [OK] prejdite na obrazovku podrobností.



Ak sa počas testovacej prevádzky vyskytne problém

Príznak	Činnosť, ktorá sa má vykonať
Keď výrobok nefunguje, ani keď stlačíte prepínač Run (Spustiť)	• Skontrolujte napájanie (určené jednofázové napájanie 220 V, priemer vodiča Ø0,6 – Ø2,0, kapacita spínača) • Skontrolujte, či nie je odpojená poistka. • Skontrolujte kabeľáž medzi doskou plošných spojov a diaľkovým ovládačom.
Keď nie je k dispozícii prevádzka ventilátora	• Skontrolujte, či vonkajšia teplota nie je extrémna (-10 °C alebo nižšia, +45 °C alebo vyššia). (Funguje iba odťahový ventilátor) • Ak je teplota extrémna, zapnite prepínač č. 5 možností na doske plošných spojov, resetujte napájanie, aby ste skontrolovali fungovanie, vypnite prepínač a znova resetujte napájanie. • Skontrolujte, či je konektor motora úplne zasunutý.

Alarm na výmenu filtra

- Ak chcete použiť funkciu alarmu kontroly filtra, v inštalačných nastaveniach diaľkového ovládača by ste mali spustiť „Nastavenie testovacej prevádzky“.
- Po dokončení testovacej prevádzky sa výrobok vypne.
- Počas testovacej prevádzky nevypínajte diaľkový ovládač.
- V dôsledku zmeny prevádzkového režimu počas testovacej prevádzky môže dochádzať k hluku, nejde však o chybu výrobku.
- Pred vykonaním testovacej prevádzky skontrolujte, či filter nie je znečistený.
- Môže to byť nesprávne detegované v rámci iných rozsahov ako menovité napätie (220 – 240 V).
- Môže to byť ovplyvnené vonkajším prostredím, nejde však o chybu výrobku.



VAROVANIE

- Funkciu alarmu na výmenu filtra nie je možné použiť, ak nepoužívate funkciu testovacej prevádzky.
- Testovaciu prevádzku je potrebné vykonať po výmene T.A.B, filtra a dosky plošných spojov.



UPOZORNENIE

- Niektoré ponuky sa nemusia zobrazíť v závislosti od funkcie výrobku, a názvy ponúk sa môžu líšiť.
- Ďalšie podrobnosti nájdete v príručke k diaľkovému ovládaču.

V prípade zistenia problému pri testovacej prevádzke

Príznak	Skontrolujte tento bod	Náprava
Výrobok nefunguje	Je napájanie pripojené?	Napájanie
Výrobok nefunguje po stlačení vypínača	Je vzduchový filter, celkový výmenník tepla silne upchatý?	Postupujte podľa metódy čistenia a výmeny.
	Sú doska plošných spojov a diaľkový ovládač správne pripojené?	Správne pripojte dosku plošných spojov a diaľkový ovládač.
Ventilátor nebeží	Je vonkajšia teplota limitnou teplotou? (Menej ako -10 °C (14 °F), viac ako 45 °C (113 °F))	Zapnite možnosť č. 5. Znova zapnite výrobok a skontrolujte, či funguje alebo nie. Vypnite možnosť č. 5. a znova zapnite výrobok.

Emisie hluku prenášaného vzduchom

Akustický tlak podľa krivky A vytváraný týmto zariadením je nižší ako 70 dB.

** Hladina hluku sa môže líšiť v závislosti od miesta inštalácie.

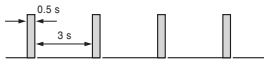
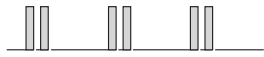
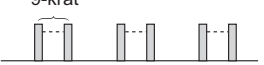
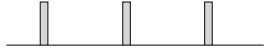
Uvedené údaje sú úrovne emisií a nie je zaručené, že sú na bezpečnej pracovnej úrovni. Hoci úroveň hlučnosti závisí od umiestnenia a prevádzky zariadenia, nie je možné spoľahlivo určiť, či sú pre prácu so zariadením potrebné ďalšie opatrenia.

Medzi faktory, ktoré ovplyvňujú skutočnú úroveň vystavenia pracovnej sily, patria charakteristiky pracovnej miestnosti a iných zdrojov hluku, t. j. počet zariadení a ďalšie príslušné procesy a dĺžka času, počas ktorého je operátor vystavený hluku. Prípustná úroveň hlučnosti sa môže navyše v každej krajine líšiť.

Táto informácia však pomôže používateľovi zariadenia, aby mohol lepšie vyhodnotiť nebezpečenstvo a riziká.

KÓD CHYBY

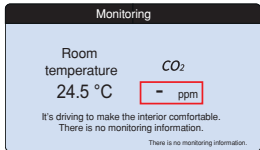
Podrobnosti o poruche sú indikované kontrolným číslom uvedeným na blokovačom ovládači klimatizácie alebo na káblovom diaľkovom ovládači (typ LCD) a číslom zapnutia a vypnutia (blikanie) v LED (červená farba) na štítku s obvody.

Kód chyby	Zobrazenie podrobností prevádzková LED / hlavný displej	LCD displej káblového diaľkového ovládača (obrazovka)	Stav načítavania
CH1	Vnútný termistor otvorený/skrátený (LED 1) 	CH1	Vypnite prevádzku
CH2	Vonkajší termistor otvorený/skrátený (LED 1) 	CH2	Vypnite prevádzku
CH3	Chyba komunikácie diaľkového ovládača (LED 1) 	CH3	Vypnite prevádzku
CH9	Chyba EEPROM vnútornej jednotky (LED 1) 	CH9	Vypnite prevádzku
CH10	Prívodný a výfukový ventilátor motora nepracuje (LED 2) 	CH10	Vypnite prevádzku

Chybové kódy a tabuľka LED displeja pre používanie diaľkového ovládača (tabuľka 1)

Kontrola č	Podrobnosti	Možné príčiny	Nevyhnutné úkony
CH1	Chyby súvisiace s vnútorným termistorom	• Porucha konektora súvisiaca s termistorom	• Skontrolujte pripojenie konektora obvodu a konektora pripojenia vedenia
CH2	Chyby súvisiace s vonkajším termistorom	• Porucha konektora súvisiaca s termistorom	• Skontrolujte pripojenie konektora obvodu a konektora pripojenia vedenia
CH3	Chyby komunikácie s diaľkovým ovládačom	• Niekoľko prenosových liniek je prepojených ako multikáble • Prenosové vedenia v príliš tesnej blízkosti elektrického vedenia • Porucha pripojenia prenosovej linky • Dlhšia dĺžka vedenia prenosového vedenia ako je predpísaná (viac ako 50 m)	• Pri elektrických vodičoch umiestnite každú prenosovú linku v intervaloch. • Zapojte prenosové vedenie a napájacie vedenie v intervaloch viac ako 50 mm. • Skontrolujte pripojenie prenosovej linky. • Skontrolujte dĺžku vedenia prenosového vedenia.
CH9	Chyba EEPROM vnútornej jednotky	• Pri prenose medzi mikroprocesorom a EEPROM došlo k chybe • CHYBA v dôsledku poškodenia EEPROM.	• Opätovná montáž voliteľnej dosky plošných spojov vnútornej jednotky. • Vymeňte PCB vnútornej jednotky (voliteľná PCB)
CH10	Chyba súvisiaca s prívodným a výfukovým ventilátorom	• Porucha konektora súvisiaca s motorom	• Skontrolujte pripojenie konektora obvodu a konektora pripojenia vedenia

Ikony chýb zobrazené na diaľkovom ovládači a opatrenia, ktoré je potrebné vykonať (tabuľka 2)

Typ	Zobrazené ikony	Možné príčiny	Protiopatrenie
senzor CO ₂	 ※ Ak sa koncentrácia CO₂ zobrazí ako „-“, ako je znázornené na obrázku	• Zlé pripojenie súvisiace so snímačom CO₂ • Porucha snímača CO₂	• Vypnite hlavné napájanie. • Znova pripojte medziľahlé konektory, zapnite napájanie a skontrolujte ikonu chyby. (Zapnite diaľkové ovládanie, počkajte 30 minút a skontrolujte ikonu.) • Ak sa rovnaký chybový kód objaví aj po opätovnom pripojení všetkých konektorov, vymeňte snímač CO₂.

ZVLÁDANIE

Čistenie a skladovanie

Frekvencia čistenia filtrov a dielov

Je potrebné v pravidelných intervaloch oddeľovať filtre alebo diely od výrobku a vykonávať ich údržbu.

Názov dielu	Umývanie vodou	Cyklus čistenia
Predfilter	O	3 mesiace
Jemné filtre	X	6 mesiacov
Prvok celkového výmenníka tepla	X	1 rok

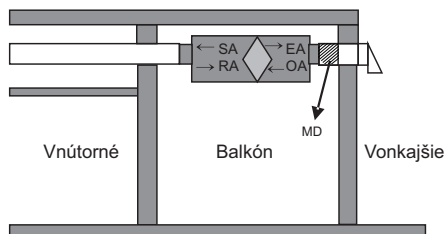


UPOZORNENIE

- Filtre a prvok celkového výmenníka tepla svojvoľne nevymieňajte.
- Neotvárajte kontrolné dvierka, pretože by to mal robiť servisný technik.

NA ZÁKLADE INŠTALÁCIE MOTORIZOVANEJ KLAPKY (MD)

- Inštaluje sa na vstupe do ventilačného zariadenia vonkajšieho potrubia (OA a EA).



POZNÁMKA

Podmienky vonkajšej teploty pre normálnu prevádzku výrobku: -10 °C až 40 °C

- Ak je teplota mimo prevádzkového rozsahu výrobku, hrozí riziko kondenzácie vo vnútri ventilačného zariadenia.
- Neinštalujte ho na vlhké miesto, napríklad do kúpeľne.
- Nainštalujte MD (motorizovanú klapku), aby ste zabránili prívodu vonkajšieho vzduchu.
- Ventilačný systém nepoužívajte počas dažďa alebo silného vetra, pretože voda môže vtekať do interiéru.



Manufacturer :

LG Electronics Inc.

84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA

UK Importer :

LG Electronics U.K. Ltd,

Velocity 2, Brooklands Drive, Weybridge, KT13 0SL

Eco design requirement

- The information for Eco design is available on the following free access website.
<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>